



**TARZ-E-BAYAN**

**2020-2021**



**Journal  
of  
Department  
Of  
Urdu**

**Volume -V**

***Shri Shikshayatan College***  
***11, Lord Sinha Road***  
***Kolkata-700 071***  
***[www.shrishikshayatancollege.org](http://www.shrishikshayatancollege.org)***

# SHRI SHIKSHAYATAN COLLEGE

11, Lord Sinha Road, Kolkata-700071

Phone No. 22826033 / 22827296

H.O.D. URDU

**Dr. Shaheen Parveen**

شری شکشایاتن کالج

۱۱ لارڈ سینھا روڈ، کولکاتا-۷۱

فون نمبر: ۲۲۸۲-۷۲۹۶ / ۲۲۸۳-۶۰۳۳

صدر شعبہ اردو

مدیرہ: ڈاکٹر شاہین پروین

”ادب بنیادی طور پر انسانی جذبات و احساسات کے  
اظہار سے عبارت ہے۔ یہ اظہار تخلیقی تحریک اور  
میلان کا نتیجہ ہے۔“

(آل احمد سرور)

”وہ (تخیل) ایک قوت ہے کہ معلومات کا ذخیرہ جو  
تجربہ یا مشاہدہ کے ذریعے سے ذہن میں پہلے سے  
مہیا ہوتا ہے یہ اس کو مکرر ترتیب دے کر ایک نئی  
صورت بنشتی ہے۔“

(الطاف حسین حالی)

## CONTENT

- ۱- رضیہ بٹ کے ناول داستان کا تجزیاتی مطالعہ  
Razia Bat ke Navial Dastan ka Tazyati Motala
- ۲- کالج کا پہلا دن  
College ka Phela Din
- ۳- ایشور چندر ودیا ساگر اور عورتوں کی تعلیم  
Ishwar Chandar Vidyasaagar Aur Autron Ki Taalim
- ۴- ودیا ساگر اور عورتوں کی تعلیم  
Vidyasaagar Aur Aurtoon ki Taalim
- ۵- مولانا ابوالکلام آزاد  
Maulana Abul Kalam Azaad
- ۶- ڈاکٹر عبدالکلام کے مشہور اقوال  
Dr. Abdul Kalam Ke Mashhoor Sawal
- ۷- صبر اور عقل مندی سے کام لینا چاہیے  
Sabar Aur Aqalmandi Se Kam Lena Chahiye
- ۸- رپورٹ  
Report

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

(شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم والا ہے)

قارئین آداب !

”طرزیوں“ کا یہ پانچواں شمارہ آج آپ کی خدمت میں پیش کی جا رہی ہے، یہ بہت ہی خوشی اور فخر کی بات ہے کہ آج ہمارے بچوں کے اندر بھی ادبی تحریک جاگ گئی ہے۔ تعریف تو اس بات کی ہے کہ اس طرح کے حالات میں جب ساری دنیا لاک ڈون کا شکار ہے، تمام کالج اور اسکول بند پڑے ہیں، Covid جیسے مرض میں نہ جانے کتنے لوگ جاں بحق ہوئے اسے میں طلباء کا پڑھائی کے ساتھ ساتھ دوسرے کاموں کی طرف توجہ دینا بڑی خوش آمد بات ہے۔ منزل کی جانب اٹھنے والا پہلا قدم ہی سب سے اہم ہوتا ہے اور اس کے لئے بڑی جدوجہد کی ضرورت پیش آتی ہے۔

”طرزیوں“ کا یہ خصوصی شمارہ شری گلکشایقن کالج کوکاتا کے پر خلوص طلباء کے علاوہ شعبہ اردو کی صدر ڈاکٹر شاپین پروین کی انتھک محنت کا ثبوت نتیجہ ہے، کامیاب زندگی علم و ہنر اور جدوجہد سے عبارت ہے، اور یہ محترمہ شاپین صاحبہ کے اندر پایا جاتا ہے۔ جس کو وہ اپنے بچوں میں منتقل کر رہی ہیں۔

”طرزیوں“ کی اشاعت کا ثبوت نتیجہ اس بات ثبوت ہے کہ شعبہ اردو کی علمی و ادبی سرگرمیاں کافی بہتر ہے۔ طلباء کی کامیابی زندگی کے مختلف میدانوں میں ہو رہی ہے، کالج اور یونیورسٹی کے امتحان میں نمایاں نمبر حاصل کرنا شعبہ اردو کے لئے بڑا اعزاز ہے، اس کے علاوہ طلباء طلائی تمغوں سے بھی نوازے گئے جس کے لئے ہم رب کریم کا مہم قلب سے شکر گزار ہیں، خدا کرے کامیابیوں کا یہ سلسلہ یوں ہی رواں دواں رہے۔ آمین!

اس کام کو انجام دینے میں کالج کی پرنسپل ڈاکٹر ادیتی دے کا میں دل سے شکر یہ ادا کرتی ہوں کہ انہوں نے ہر لمحہ میری ہمت افزائی کی ساتھ ہی کالج کے دوسرے ممبران کا بھی دل سے ممنون ہوں۔

ہم ”طرزیوں“ کے قارئین سے استدعا کرتے ہیں کہ وہ مطالعہ کے بعد طلباء کی ترقی کے لئے دعا گو رہیں۔

مدیرہ

ڈاکٹر شاپین پروین

# رضیہ بٹ کے ناول 'داستان' کا تجزیاتی مطالعہ

## Razia Bat ke Novel Dastan ka Tazyati Motala

رضیہ بٹ ایک ایسی ناول نگار ہیں جن کے ناولوں میں ہندو مسلم مشترکہ تہذیب، مذہبی عقیدوں کی ہی پیروی کرتی نظر آتی ہیں۔ ان کی ناول ”داستان“ ایک ایسی ناول ہے جس کے کرداروں میں اپنی ایک الگ پہچان ہے۔ ناول کئی کرداروں پر مشتمل ہے۔ لیکن پاتوں اور حسن ان سب میں خاص اہمیت کے مالک ہیں۔ جن کی قربانی، زبان، اور کردار کی پاکیزگی کی مثال ساز و نادر ملتی ہے۔ راویہ بھی ان میں شامل ہے لیکن اس کے کردار میں وہ چمک نہیں ہے۔ بحر حال کہانی کچھ اس طرح ہے کہ آزادی سے قبل جب ملک میں فساد کے بیج بوائے جا رہے تھے ملک کو تقسیم کرنے کی باتیں ہو رہی تھیں ایک ہی گھر میں کئی پٹیاں بن گئی، بھائی بھائی سے جدارہنے لگا نفرت کی آگ دل ہی دل میں جلنے لگی دوست و احباب رشتہ داروں اور مخلوقوں میں خون کی ندی بہنے لگی۔ جن کی دوستی پر ناز تھا وہ بے دردی سے کھلنے لگے گھر کی عورتوں کی عزت تار تار کر دی گئی نتیجتاً ہندوستان اور پاکستان کے بیچ ایک دیوار حائل ہو گئی ہندوستانوں میں جو مسلم تھے ان کو جن جن کر گئے، بکری کی طرح زبح کیا گیا اور جو باقی بچے ان کو گھر سے باہر نکال کر ان کے گھروں میں قبضہ کر لیا گیا۔

ناول نگار نے اس واقع کو بہت ہی خوبصورت انداز میں پیش کیا ہے۔ حسن جو خوب رو جو ان جامعہ کا طالب علم تھا اور مسلم لیگ کا مشہور نمائندہ جس نے اپنی تقریر سے خاندان کے لوگوں کو اپنی طرف مائل کر لیا تھا خواتین کا ایک گروہ بھی تیار کر لیا جو اس کے کاموں میں ہاتھ بٹا رہی تھیں۔ لیکن سلیم جو اس کے خالوتے وہ کانگریس پارٹی میں تھے اور ایک لفظ بھی کانگریس کے خلاف سننا پسند نہیں کرتے تھے جبکہ شریا یعنی سلیم کی بیوی بھی مسلم لیگ کی طرف داری کرتی تھیں اس بات کا علم جب سلیم کو ہوا تو اس نے اس کا میکہ جانا بند کر دیا مگر بالو جو حسن کی بیٹی تھیں اس نے اپنے والد سے اجازت مانگی کہ میں اپنی عظیم ملک کے خاطر کچھ کرنا چاہتی ہوں تو اس کے والد نے اس کو اجازت دے دی جس پر سلیم بہت خفا ہوا بالو کو کہتی ہے کہ میرا باپ ابھی زندہ ہے مجھے آپ کی اجازت کی ضرورت نہیں۔ اور پھر بہت ہی جوش و خروش کے ساتھ وہ کام میں مصروف ہوگی جلسوں میں شرکت کرنے اور اشتہار وغیرہ ہاتھوں سے لکھنے میں حسن کی مدد کرنے لگی۔ مگر حسن کا جہاد جب لاہور ہو گیا اور وہ اپنی والدہ کو ساتھ لیکر روانہ ہوا۔ اس ”بالو حسن سے کہتی ہے کہ کیا تم میرا انتظار کرو گے“۔ حسن جواب میں کہتا ہے کہ میں اپنی زندگی تمہارے نام کر چکا ہوں تم میری ہو اور آخری سانس تک رہو گی۔“

مگر افسوس کہ حالات اس قدر بگڑے کہ چند دنوں میں سارا محلہ دشمنوں کے نذر ہو گیا جگہ جگہ لاش نظر آنے لگی گھر جل کر خاکستر ہو گئے آنکھوں کے سامنے سارے خاندان کو خون میں لٹ پت دیکھ کر بالو خوف زدہ ہو گئی خاندان کے سارے افراد یکے بعد دیگر موت کی آغوش میں چلے گئے صرف بالو اپنی والدہ کے ساتھ فرار ہو سکی لیکن راستہ میں دوسرے دہشت گرد نے ان کی والدہ کو بھی مار ڈالا اور بالو اکیلی ایک رفیو جی کیمپ میں پناہ لی کئی دنوں کے بعد اسے خواتین کے گروہ کے ساتھ پاکستان کے لئے روانہ کیا گیا لیکن راستہ میں چلتی ریل میں حملہ ہوا اور پھر وہاں بالو ایک سکھ کے کھنجرہ میں آ گئی اس نے بالو کو اپنے گھر لے آیا شروع شروع میں تو اس کی دل جوئی کی مگر پھر اس کی نیت خراب ہو گئی۔ سکھ (بسنٹ) اس پر عاشق ہو گیا اور اپنی ماں سے کہا کہ اس کی اچھی طرح دیکھ بھال کرے اور کھانا کپڑے کا خاص خیال کرے میں اسے سکھ مذہب میں لاکر شادی کر لوں گا لیکن بالو کی

مرضی شامل نہیں وہ مذہب اسلام کے علاوہ اور کسی مذہب کو قبول کرنے پر تیار نہیں وہ قرآن کی تلاش میں ہمسایہ کے گھر گئی مگر مایوس لوٹ آئی آخر کار بسنت کی ماں ایک دن اسے لیکر گرو دوارہ گئی تو موقع ملنے ہی وہ کسی کو نے میں جا کر نماز ادا کرنے لگی۔ ہالو کے احتجاج کرنے پر بھی وہ یعنی بسنت نہیں مانتا اور اسے زبردستی اپنی بیوی ماننے لگا۔ کافی عرصہ گزر گیا اس کے یہاں ایک لڑکا پیدا ہوا لیکن وہ یہ سب قبول کرنے کو تیار نہیں وہ ایک گالی بگھتی بات بات پر اپنے عظیم پاکستان جانے کی ضد کرتی کسی طرح بھی وہ نہیں مانتی تو ایک دن غصہ میں آ کر بسنت چھت سے کود گیا۔ موقع کو غنیمت جان کر وہ وہاں سے بھاگ نکلی اور کسی طرح پاکستان لا ہو رہی گئی وہاں کچھ دن امدادی گھر میں رہی اور پھر وہاں کے کارکن کو حسن کا پتہ بتا دی تو ان لوگوں نے بہت مشکل سے اسے حسن سے ملا پائے۔

دوسری طرف حسن ہر وقت ہالو کی یاد میں گم سم رہتا اور سگریٹ نوشی میں غرق رہتا اس کی والدہ پریشان رہتی اور اسے شادی کے لئے کہتی تو وہ کہتا کہ ہالو سے مگنی ہوئی ہے تو شادی بھی اسی سے ہوگی، جواب میں وہ کہتی کہ ”کب تک انتظار کرو گے مرنے والوں کے ساتھ مرنے نہیں جاتا اپنی زندگی جیو“ لیکن اس کی انکار اقرامیں نہیں بدلی اچانک حسن کی خالہ اپنی بیٹی رابعہ اور بیٹا ارشد کے ساتھ لاہور آئیں۔

شروع شروع میں تو حسن رابعہ سے دور دور رہا مگر پھر اس کی طرف مائل ہونے لگا سیر و تفریح میں ساتھ لے جانے لگا۔ لیکن رابعہ جب واپس کراچی جانے لگی تو حسن نے اس سے کہا کہ ”تم مت جاؤ خدا رامت جاؤ میں بہت اکیلا ہوں تم مجھے چھوڑ کر مت جاؤ“۔ جواب میں رابعہ کہتی ہے کہ میں آپ کو روز آئے خط لکھوں گی۔ رابعہ کے واپس جانے کے بعد حسن کی والدہ کہتی ہیں کہ میں نے تم سے اجازت کے بغیر خالہ سے تم دونوں کی شادی کی بات کی تھیں اور وہ اب جواب میں ہاں کہتی ہیں تم کیا کہتے ہو تو حسن ایک سعادت مند اولاد ہونے کا فرض ادا کرتا ہے۔ اور پھر حسن کی مگنی رابعہ سے ہو جاتی ہے۔ لیکن قسمت کی ستم ظریفی کہ جب واپس آتا ہے تو ہالو کا پتہ حسن کو ملتا ہے اور وہ ہالو زندہ ہے کہتا ہوا اس ادارے تک پہنچ جاتا ہے جہاں ہالو قیام پزیر تھی۔ ہالو کو ساتھ لیکر جب گھر آیا تو حسن کی والدہ کو ناگوار گزرہ اس لئے کہ اب حسن ہالو کے ساتھ سارا سارا دن ہوتا اور دفتر کے کاموں میں بھی وقت نہیں دیتا اور رابعہ کے خط کا جواب دینا تو دور کی بات خط پڑھنا بھی نہیں چاہتا، اس تبدیلی کو محسوس کر کے ان کی والدہ کہتی ہیں کہ تم ہالو کو چھوڑ دو وہ ایک ذہنی مریض ہے، اور میں اپنے اکلوتے بیٹا کی شادی ایسی لڑکی سے نہیں کرنا چاہتی تو وہ رابعہ سے مگنی توڑ دینے کا اعلان کرتا ہے۔ لیکن جب ہالو کو سب باتوں کا علم ہوا تو اس نے حسن سے التجا کی کہ تم رابعہ سے شادی کر لو وہ اچھی لڑکی ہے، تم واحد شخص نہیں جو میری زندگی کی ذمہ داری تم اٹھاؤ یہاں تو سب مسلمان ہیں سب بھائی بھائی ہیں میں کہیں بھی جلی جاؤں گی، یہ کہہ کر وہ ہالو سے فرار ہو جاتی ہے۔ حسن دیوانہ وار اس کو تلاش کرتا ہے مگر ناکام ہوتا ہے اخبار میں اشتہار بھی دیا لیکن ہالو کی کچھ خبر نہیں ملی آخر تھک ہار کر رابعہ سے شادی پر آمادہ ہو گئے۔ نکاح کی تاریخ مقرر ہوئی تیاریاں ہونے لگی رہن کالباں تیار کرنے کے لئے جہاں گیا تھا اتفاق سے ہالو وہیں قیام پزیر تھی لباس دیکھ کر ہالو کہتی ہے کہ یہ کس کا ہے بہت خوب صورت ہے، تو معلوم ہوا کہ رابعہ کا ہے اس کے جواب پر ہالو کی آخری امید دم توڑ گئی۔ اور وہ بالکل خاموش سی رہنے لگی دوسری طرف جب لباس لیکر وہ رابعہ کے گھر گئی تو اس کے شوہر کا نام دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ حسن سے رابعہ کا نکاح ہو رہا ہے اس طرح رابعہ کو معلوم ہو گیا کہ ہالو حیات سے ہے وہ اس کے ساتھ آئی اور ہالو کو راضی کی کہ وہ حسن سے شادی کر لے میں حسن کو راضی کر لوں گی بہت پس و پیش کے بعد حسن تیار ہو گیا اور رابعہ نکاح خواہ کو کہلاتی ہے کہ ابھی اس کی ایک سہلی نہیں آئی ہے تو میں اس کا انتظار کروں گی، کافی تاخیر سے ہالو وہاں حاضر ہوتی ہے جب لوگ رابعہ سے اجازت لینے جا چکے ہو تے ہیں، وہ بہت ہی بدحواس خون سے لت پت جاتی ہے اور حسن سے لپٹ جاتی ہے اور کہتی ہے کہ میں نے بسنت کو مار ڈالا ہے اور اب کوئی بسنت نہیں آئے گا کہتی ہوئی بے ہوش ہو جاتی ہے۔ رابعہ اور حسن نئی زندگی کی شروعات کرتے ہیں اور ہالو دنیا و ماں ہما سے بے خبر ایک کمرہ میں قید زندگی کی

آخری لمحوں کا انتظار کرتی ہے۔

اس کہانی سے جو نتیجہ اخذ ہوتا ہے اس میں تقسیم ہند کا المیہ چھپا ہوا ہے۔ دو ملکوں کے بٹوارے نے دلوں کا بٹوارا بھی کر دیا ہے جس میں ہنوز نفرت، عداوت اور دشمنی گھولی ہوئی ملتی ہیں۔ ظاہر ہے کہ اس آگ نے دو دلوں کو اس طرح جھلسا کے رکھ دیا ہے اور مایوسیاں اس قدر شباب پر آچکی ہیں کہ انسانی زندگی نہ ختم ہونے والے تغفن اور علم ناگی میں اس طور پر سسک رہی ہے کہ سماجی نظام مضمحل اور الفت کی کلی پر مردہ نظر آتی ہے۔ اسی صورت سے دو چار کہانی میں دو ملکوں کی معاشرتی زندگی کو اس موڑ پر لا دیا ہے جہاں زندگی دھتک اور بے کلی کے درمیان اٹھلی نظر آتی ہے نتیجتاً معاشرتی نظام کا المیہ مختلف صورتوں میں نظر آتا ہے مختصر طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ کہانی دو ملکوں کے افسردہ حقائق کا ایک اہم گوشہ ہے جسے کسی طرح فراموش نہیں کیا جاسکتا۔

**Dr. Shaheen Perveen**

**Department of urdu**



## کالج کا پہلا دن-----First Day of my college

زندگی کی یادگار دنوں میں سے ایک دن مورخہ ۲۹ جولائی ۲۰۱۹ء کی میری زندگی میں آیا وہ دن میرے لئے بہت ہی اہمیت رکھتا ہے۔ کیونکہ میں نے اسکول کا سفر طے کرنے کے بعد کالج کے دروازے پر قدم رکھا تھا۔ اور ایک ایسا کالج جس کی شہرت کا نعرہ پورے ملک میں ہو رہا ہے۔ وہ ہے شری ہکھیا یجن کالج۔ مجھے خبر ہے کہ میں بھی آج اس کالج کی طلباء ہوں۔

مورخہ ۲۹ جولائی ۲۰۱۹ء کو صبح ۹ بجے میں اپنے گھر سے کالج کے لئے روانہ ہوئی وقت سے پہلے ہی میں کالج پہنچ گئی تھی۔ میں بہت گھبرائی ہوئی تھی کیونکہ میرا داخلہ کالج کے شروع ہونے کے ایک ہفتہ بعد ہوا تھا میں کچھ نہیں جانتی تھی کہ میرا کلاس کہاں ہے مجھے کہاں جانا ہے، میری ٹیچر لوگ سب کیسی ہوں گی مجھے کس طرح کے دوست ملے گے کس طرح ہم ان لوگوں سے ملے گی سبھی خیالات ایک ساتھ میرے دماغ میں آنے لگے، میں میزمری سے اوپر گئی نوٹس بورڈ کی مدد سے میں نے اپنا کلاس روم معلوم کیا، میں بہت خوش اور پر جوش تھی کہ میرا کلاس روم کیسا ہوگا۔ جب میں کلاس روم پہنچی تو میرا کلاس روم میرے تصور سے ٹھیک الٹا تھا میں روم کے اندر داخل ہوئی وہاں پہلے سے ہی باقی سب طلباء موجود تھے۔ میں جا کر فرسٹ بینچ پر بیٹھ گئی، کلاس کی ایک لڑکی سے میں نے پوچھا کہ پول سائنس (Political Science) میں کیا کیا ہوا ہے، چونکہ میں Political Science میں انزس کر رہی ہوں، اس نے کہا کہ ”بہت کچھ“ ہو چکا ہے۔ یہ سنتے ساتھ ہی میں بہت گھبرائی، پھر اس نے اپنا کاپی دیا میں نے سارے نوٹ کا فوٹو اپنے فون میں لے لیا۔ اس کے بعد میں نے اپنی Political Science کی ٹیچر کو دیکھا انکا کلاس مجھے بہت پسند آیا۔ اس کے بعد ایک دوسری ٹیچر آئیں وہ بھی اپنا کلاس کرا کر چلی گئی۔ ان دنوں ہمارے جنرل کلاس نہیں ہو رہے تھے اس لئے کلاس کرنے کے بعد مجھے لاہری بھی دیکھنے کی خواہش ہوئی پراس وقت ہمارے پاس شناختی کارڈ نہیں تھا اس لئے میں جانیں سکی۔ پھر میں کالج کی احاطہ کے دوسرے طرف کا سیر کرنے چلی، پہلی منزل سے چوتھے منزل کا ہر کمرہ، کینٹین اور کومن روم کی سجاوٹ کو دیکھ کر میں حیران ہو گئی۔

کالج کا پہلا دن، بہت ہی خوبصورت تھا میرے لئے پر مجھے اس بات کی بھی افسوس ہے کہ میرا داخلہ ایک ہفتے بعد ہوا جس کا افسوس مجھے ہمیشہ رہے گا، کیونکہ اس دن ہمارے کالج کی ”ہیڈ مسٹریس اور تمام ٹیچر ایک جگہ جمع ہوتی ہیں اور ہیڈ مسٹریس اپنی ٹیچر میں کالج کی تعلیمی معیار اور دوسرے کاموں کی جانکاری فراہم کیں اور ہمیں کس طرح اپنی زندگی میں آگے بڑھنا ہے اور کس طرح پڑھائی کرنا ہے وغیرہ وغیرہ اور کون سی ٹیچر کس شعبہ کی ہیڈ آف دی ڈیپارٹمنٹ ہیں، ان سے ملاقات کروائیں یہ سب مجھے دوستوں کے ذریعہ معلوم ہوا جس کا مالامال مجھے ہمیشہ رہے گا۔

کالج کا پہلا دن کا تصور آج بھی میرے ذہن میں تازہ ہے، اس یادگار دنوں کو بھولنا میرے لئے ناممکن ہے۔ یہ دن میری زندگی کی یادگار دنوں میں سے ایک ہے۔ میری خواہش ہے کہ کالج کے کامیاب طلباء میں میرا نام بھی شامل ہو اور مجھے بھی زندگی میں کافی شہرت و قابلیت ملے جس کی وجہ سے کالج میں میری بھی پہچان ہو۔

ALVI FATIMA  
B.A. (SEMI)

## ایٹور چندرودیا ساگر اور عورتوں کی تعلیم

بنگال کے جن اہم شخصیتوں نے سماج کی برائیوں کو دور کر کے اسے نئی روشنی دکھائی ان میں ایٹور چندرودیا ساگر کا نام بھی سہرے حروف میں لکھے جانے کے قابل ہے۔ ایٹور چندر کی پیدائش ۲۶ ستمبر ۱۸۲۰ء میں بنگال کے مدنا پور ضلع کے گاؤں دیر سنگھا میں ہوئی ان کے والد تھا کر داس بندھوپادھیائے ایک گریب برہمن تھے۔ ان کی ابتدائی تعلیم گاؤں کے ایک پانچ سالہ میں ہوئی۔ ان کے استاد کالی کانتا نے ان کے والد کو مشورہ دیا کہ وہ انہیں آگے کی پڑھائی کے لئے کلکتہ شہر لے جائیں ان کے مشورے پر وہ ۱۸۲۸ء میں کلکتہ چلے آئے اور یہاں کے مسکرت کالج میں ۱۱ برس تک تعلیم حاصل کی۔ وہ قابل اور ذہین طالب علم تھے۔ ان کی ان ہی ذہنی صلاحیتوں کی وجہ سے انہیں ”ودیا ساگر“ کے خطاب سے نوازا گیا۔ تعلیم مکمل کرنے کے بعد انہوں نے ۱۸۴۱ء میں مسکرت کے ہیڈ پرنٹ کے عہدے پر فائز ہو کر اپنے کام کی شروعات کی۔

ایٹور چندرودیا ساگر نے عورتوں کی تعلیم کے لئے بھی کام کیا انہیں اس بات کا بخوبی اندازہ تھا کہ عورتیں اگر تعلیم یافتہ نہیں ہوگی تو ان کی حالت کبھی درست نہیں ہو سکتی ہے۔ انہوں نے ۱۸۴۹ء D.W. Bethune اور کچھ بنگالی افراد کی مدد سے عورتوں کی تعلیم کے لئے فری اسکول قائم کیا۔ اور اس اسکول کا نام Hindu Female school, calcutta Female school وغیرہ رکھا۔ ۱۸۵۰ء میں ایٹور چندر وڈیا ساگر ان اسکولوں کے سکریٹری بھی رہے۔ انہوں نے تعلیم نسواں کو بڑھا دینے کے لئے طالب علموں کو کہتے ہیں کہ ”لڑکیوں کی پرورش اور تعلیم و تربیت بڑی توجہ اور محبت سے کرنی چاہئے“۔

ایٹور چندرودیا ساگر نے ۱۸۵۳ء میں دیر سنگھا جو ان کی پیدائش جگہ تھی، وہاں انہوں نے ایک نائٹ اسکول شروع کیا۔ جو بعد میں ان کی ماں کے نام سے موسوم کر دیا گیا۔ ۱۸۵۴ء میں Wood Despatch نے ہندوستان کی تعلیمی ترقی میں یہ بات کہی کہ عورتوں کی تعلیم کی ذمہ داری حکومت کی ہے۔ ایٹور چندرودیا ساگر نے طالبات کے لئے ایک اسکول کی بھی بنیاد ڈالی۔ ۱۸۵۸ء میں انہوں نے مختلف لوگوں کی مدد سے ہنگلی، مدنا پور، کلکتہ، کے ضلعوں میں تقریباً ۱۳۵ اسکول قائم کئے۔

ایٹور چندرودیا ساگر کا ماننا تھا کہ انسان سب سے پہلے جس زبان کو سیکھتا ہے وہ اس کی مادری زبان ہے۔ مادری زبان کا پورا استعمال سب سے پہلے ہونا چاہئے اس کے بعد ہی کسی مضامین کی شروعات ہونی چاہئے ان کے رائے کے مطابق انگریزی کا علم جانتا بھی ضروری ہے۔ اس لئے ایٹور چندرودیا ساگر نے عورتوں کی تعلیم میں انگریزی زبان بھی شامل کی۔

ایٹور چندرودیا ساگر کا ایک بڑا کارنامہ بیوہ عورتوں کی دوبارہ شادی کروانا تھا ۱۸۴۹ء میں انہوں نے لڑکیوں کی کم سنی کی شادی کے خلاف اور بیواؤں کی دوبارہ شادی کے حق میں ایک مضمون لکھا اس کا لائن ملاحظہ ہو۔

”کسی عورت کو دوبارہ شادی کی اجازت ہے، اگر اس کا شوہر کی موت ہو جائے یا خاندان بچہ پیدا کرنے کا اہل نہیں ہو“

آخر کار ۱۹ جولائی ۱۸۵۶ء کو دفعہ XV کے تحت بیواؤں کو دوسری شادی کا حق مل گیا۔ اس کو عملی جامہ پہنانے کے لئے ایٹور چندرودیا ساگر خود

ایک کم سن بیوہ لڑکی سے شادی کی۔ اس کے بعد بیواؤں کی شادی کا سلسلہ عام ہونے لگا۔

ایٹور چندرودیا ساگر نے بنگال کی تاریخ میں عورتوں کے لئے جو کام کیا، وہ اپنی مثال آپ ہے۔

Fatma Kalam

B.A (Urdu General)

## ودیا ساگر اور عورتوں کی تعلیم

### VIDYASAGAR AND WOMEN EDUCATION

ایٹھ سو چنڈر و دیا ساگر۔۔۔ ایٹھ سو چنڈر و دیا ساگر کی پیدائش ۱۸۲۰ء گاؤں پیر شنگھا، ضلع میدنی پور میں ہوئی۔ ان کے والد کا نام تھا کر داس بندو پادھیائے اور ماں بھاگواتی دیوی تھی۔ انہوں نے اپنی تعلیم ”سنسکرت کالج کلکتہ“ سے پوری کی۔ انیسویں صدی عیسوی میں ہندوستانی حیات نو میں و دیا ساگر کا ایک اہم کردار ہے۔ انہوں نے اپنی محنت اور لگن سے عورتوں کو با اختیار بنانا اور ان کی عظمت اور خوشحالی کے لئے پرجوش ہو کر کام کیا ہے۔ ایٹھ سو چنڈر و دیا ساگر ماہر تعلیم اور اسکالر (عالم) تھے۔ و دیا ساگر ایک کثیر الاطراف شخصیت کے مالک تھے۔ ایک اچھا عالم اور اس کا لڑکے علاوہ وہ ایک سماجی مصلح (Social reformer) کو بھی لیڈ کرتے تھے۔ انہوں نے ”سماجی حیثیت اور عورتوں کو عزت دو“ کی جانکاری کی اس کے علاوہ ان کے زمانے میں عورتوں کے ساتھ جو نا انصافی ہوتی تھی اس کا بھی تجربہ کیا آخر میں وہ اس نتیجے میں پہنچے کہ عورتوں کو بھی عزت و احترام اور آزادی دینی چاہیے اور ان کو بھی ہر چیز میں برابر کا حصہ لینے کا حق ملے اس کے لئے یہ ضروری ہے کہ پہلے عورتیں معاشراتی برائی کے مشکلات، بدعنوانی، خرابی سے باہر آئیں اور اپنے اندر خود اعتمادی پیدا کریں۔

ایٹھ سو چنڈر و دیا ساگر نے عورتوں کی تعلیم کے لئے بھی زور دیا، خواتین کے پاس چونکہ تعلیم کی کمی تھی جس کی وجہ سے وہ سماجی بدعنوانی کا شکار تھیں، اس وقت عوامی حق، اور زندگی کی مقصد سے محروم تھیں۔ اٹیور چنڈر کی نگاہ میں تعلیم ایک ایسا تحفہ ہے جس کی کوئی قیمت نہیں ان سب باتوں کو ذہن میں رکھ کر انہوں نے بنگال میں ایک سماجی تحریک شروع کی، یہ سماجی تحریک خواتین کو تعلیم دینے، برابری کا حق حاصل کرنے، آج کے ترقی یافتہ دور میں مردوں کے شانہ با شانہ چلنے اور انہیں سماجی خرابیوں سے نکلنے کے لئے تھا۔ ایٹھ سو چنڈر و دیا ساگر کا یہ قدم بہت مبارک ثابت ہوا، عورتوں کی ترقی، بھلائی، خود مختاری، بلندی، ایک سنگ میل بن گیا۔ اس طرح سے ایٹھ سو چنڈر و دیا ساگر ایک ”کشف“ کا ذریعہ بھی بن گئے ہیں لوگوں کے لئے۔

اس وقت عورتوں کی سماجی حالت، خاص کر ہندوں کے اندر قابل رحم تھا۔ آخر کار و دیا ساگر نے عورتوں کا دوبارہ شادی کرنے کا رواج شروع کیا یہ کام اتنا آسان نہیں تھا پھر بھی انہیں کامیابی ملی اس کے علاوہ انہوں نے سستی کے رسم کے خلاف بھی بغاوت کی۔ بیوہ کی شادی دوبارہ کروانے کا مقصد کو پورا کرنے کے لئے انہوں نے سب سے پہلے اپنے بیٹے نارائن چنڈر بندو پادھیائے کی شادی ایک بیوہ سے کروائی۔

ایشور چندر وویاساگر نے عورتوں کی اعلیٰ تعلیم کے لئے بہت جدوجہد کی ہیں وہ بے شک ایک تاریخی نشان ہے۔ انہوں نے بنگال میں بہت سارے تعلیمی ادارے بھی قائم کئے۔ میٹروپولیٹن اسکول کی بنیاد بھی وویاساگر نے بنگال میں ڈالی۔ تمام لڑکیاں تعلیم حاصل کرنے لگیں، مذہب کی کوئی قید نہیں تھی بلکہ ہر مذہب کی لڑکیاں یہاں آکر تعلیم حاصل کرتی تھیں۔ اس اسکول کا مقصد عورتوں کو خود مختار، اور خود کفیل بنانا تھا۔

ایشور چندر کا ایک قول پیش کرتی ہوں

“It dose not matter how great one has become, he must remember (the glory of) his post.”

ایشور چندر نے تقریباً ۱۳۵ اسکول بنگال میں لڑکیوں کے لئے کھلے ہیں۔ اس کے علاوہ انہوں نے میموریل فنڈ، ناری شلکھا بندر کی بھی بنیاد ڈالی۔ انہیں کی کشف کے نتیجے میں بھٹھون اسکول (Bethune School) جو ہندوستان کا پہلا اسکول ہے لڑکیوں کے لئے ۱۸۳۹ء کو کلکتہ میں وجود میں آیا۔ اس کی بنیاد John Elliot Drinkwater Bethune نے ڈالی جو ۱۸۷۹ء میں ایشاء کاسب سے پہلا کالج تھا جو لڑکیوں کے لئے وجود میں آیا۔

آج بھی بہت سی جگہوں میں عورتوں کو عزت اور خود مختاری حاصل نہیں۔ عورتیں ابھی بھی تعلیم سے محروم ہیں زیادہ تر گاؤں کے علاقوں کے طرف عورتوں کی تعلیم پر کم توجہ دی جاتی ہے۔ یہ بہت ہی شرمندگی والی بات ہے کہ تقریباً ۱۲ ملین سے زیادہ لڑکیاں جن کی عمر دس سال سے بھی کم ہوتی ہے ان کی شادی کرادی جاتی ہے۔ انہیں سب چیزوں کو ہٹانے اور دور دفعہ کرنے کے لئے ہمیں بھی ایشور چندر کے طریقوں کو اپنانا چاہیے اور ان کی طرح آواز بلند کرنا چاہیے۔ ہمیں یہ ہمعہ یاد رکھنا چاہیے کہ عورتوں کی خود مختاری اور آزادی کے بغیر ہمارا سماج کبھی ترقی نہیں کر سکتا۔

ALVI FATIMA

URDU GENRAL

## مولانا ابوالکلام آزاد

مولانا ابوالکلام آزاد ہندوستان کے پہلے وزیر تعلیم، فلسفی اور جنگ آزادی کے رہنما تھے مولانا ابوالکلام آزاد کی ہمہ گیر شخصیت کسی تعارف کی محتاج نہیں ان شخصیت کے بہت سے پہلو تھے، وہ اگر مجاہد آزادی تھے تو ایک عالم۔۔۔ بھی تھے وہ عظیم خطیب، عظیم صحافی، بلند پایہ مفکر کے علاوہ شاعر اور بہترین ادیب بھی تھے۔ مولانا ابوالکلام آزاد کا اصل نام محی الدین احمد تھا وہ ۱۸۸۸ء کو دنیا کے مقدس ترین مقام مکہ معظمہ میں پیدا ہوئے عربی آپ کی مادری زبان تھی۔ مولانا کا بچپن مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ میں گزرا انہوں نے ابتدائی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی انہوں نے تیرہ، چودہ سال کی عمر میں حدیث، فقہ اور منطق پر عبور حاصل کر لی تھی ان کی ذہانت کا اندازہ اس بات سے ہوتا ہے کہ انہوں نے رسالہ ”نیرنگ۔۔۔“ اکیارہ سال کی عمر میں جاری کیا۔۔۔ میں الہلال نام کا پرچہ نکالا یہ اپنی۔۔۔ کا پہلا پرچہ تھا۔

مولانا ابوالکلام آزاد کو بیسویں صدی کے بہترین مصنفین میں سے ایک سمجھا جاتا ہے۔ آزاد نے کئی کتابیں لکھیں جن میں اخبار خاطر، اور ترجمان القرآن سرفہرست ہیں مولانا کی زندگی کا بڑا حصہ ادبی و سیاسی میدان میں گزرا الہلال کے بعد انہوں نے البلاغ جاری کیا جس میں ادب، سیاست، معاشرت۔۔۔ کے مسائل بیان کئے جاتے تھے جنگ آزادی کی طویل جدوجہد میں شعلہ بیان مقرر پیدا ہوئے ان میں مولانا ابوالکلام آزاد کا نام سرفہرست ہے۔ مولانا ایک بیباک مقرر تھے جب وہ کسی خاص موضوع پر بات کرتے۔۔۔۔۔ کا پر جلال، پروقار انداز ہوتا تھا ان کے اہم کارناموں میں۔۔۔۔۔ مقام حاصل ہے۔ آپ نہ صرف مسلمانوں کے لئے تعمیری سوچ۔۔۔۔۔ شعلہ بیان مقرر اور بیدار جہد عالم بھی تھے بلکہ انگریزوں نے۔۔۔۔۔ مجاہد آزادی کے لئے حوصلہ مند سپہ سالار بھی تھے مولانا ابوالکلام آزاد قومی خدمات کا اعتراف کرتے ہوئے گاندھی جی نے کہا تھا۔

”مولانا انڈین میچل کانگریس کے اعلیٰ ترین کردار ہیں اور ہندوستانی سیاست کا مطالعہ کرنے والے ہر ایک شخص کو چاہیے کہ وہ اس حقیقت کو نظر انداز نہ کرے۔“

سیاست میں مولانا کا تقریر خالص وطن پرستی اور ہندو مسلم اتحاد کا تھا اپنی تقریر میں وہ نہایت ہی جذبات کی پیداوار نہیں تھے۔ مولانا کی شخصیت کا اعتراف کرتے ہوئے پنڈت جواہر لال نہرو نے کہا تھا کہ

”میں سیاست کا طالب علم ہوں اور میں نے سیاست کی کتابیں ہندوستان میں سب سے زیادہ پڑھی ہیں یورپ کے دور میں سیاست کا قریب سے مطالعہ کرنے کا موقع ملا اور میں سمجھتا ہوں کہ

میں سیاست کے اعلیٰ ترین علم سے واقفیت حاصل کر لی ہے۔ لیکن جب ہندوستان بچھ کر مولانا آزاد سے باتیں کرتا ہوں تو معلوم ہوتا ہے کہ یہ بہت آگے ہیں۔“

طویل جدوجہد کے بعد ملک میں آزادی ملی تو ملک میں جمہوری حکومت قائم ہوئی ابتداء میں مولانا اس میں شامل نہیں تھے۔ لیکن پنڈت نہرو کے اصرار پر حکومت میں شامل ہو گیا اور وزارتِ تعلیم اور سائنس تحقیقات کے علمدار کی ذمہ داری بحسن خوبی انجام دی۔ مولانا آزاد کا ایک اور برا کارنامہ یہ بھی ہے کہ انہوں نے فنِ تعلیم و تربیت کے لئے ۱۹۵۱ء میں کھڑک پور میں ایک Jnsorite کا قیام عمل میں لایا۔ مولانا آزاد آخری دم تک ملک کی اعلیٰ تعلیم کے لئے ہر وقت کوشاں رہے۔ جدید ہندوستان میں ۱۹۳۷ء کے ۱۹۵۷ء تک فنی تعلیم کی سہولتوں اور ان سے استفادہ اس بات کو ظاہر کرتا ہے کہ مولانا کے دورِ وزارت میں اعلیٰ فنی تعلیم کی ارتقاء کے لئے جو کارنامے انجام دے وہ رہتی دنیا تک ملک کے عوام یاد رکھے گی۔

مولانا آزاد کے نام سے ہندوستان میں حسب ذیل تعلیمی اور سرکاری ادارے منسوب کئے گئے جن میں مولانا آزاد نیشنل اردو بھوپال، مولانا آزاد میڈیکل کالج نئی دہلی مولانا آزاد نیشنل یونیورسٹی ہیں۔ دیناے ادب اور ملک کا مردِ مجاہد ۲۲ فروری ۱۹۵۸ء کو ہمہ کے لئے گل ہو گیا۔

Ayesha Khatoon

URDU (General)

## ڈاکٹر عبدالکلام کے مشہور اقوال

- ۱۔ ہم اپنے مستقبل کو نہیں بدل سکتے، لیکن ہم اپنی عادتوں کو بدل سکتے ہیں، اور اگر ہم اپنی عادتوں کو بدل دیں تو یقیناً ہمارا مستقبل بدل جائے گا۔
  - ۲۔ کسی کو شکست دینا بہت آسان ہے۔ مگر کسی کو جیتنا بہت مشکل ہے۔
  - ۳۔ اگر کسی ملک کو بدعنوانی سے پاک اور خوبصورت ذہن رکھنے والے لوگوں کا ملک بنانا ہے، تو مجھے پختہ یقین ہے کہ معاشرے کے تین بڑے افراد یہ کام کر سکتے ہیں۔ باپ، ماں اور استاد
  - ۴۔ عظیم خواب ہمیشہ، عظیم خواب دیکھنے والے ہی پورہ کرتے ہیں۔
  - ۵۔ خواب وہ نہیں جو آپ نیند میں دیکھتے ہو، خواب وہ ہے جو آپ کو سوئے نہیں دیتا۔
  - ۶۔ خوابوں کو سچ ہونے سے پہلے ہی آپ کو خواب دیکھنا ہوں گے۔
  - ۷۔ ڈاکٹر عبدالکلام کہتے ہیں۔
- پہلے میرے پاس ایک پالتو چڑیا تھی مگر وہ ایک دن موقعاً کر اڑ گئی، پھر میں نے ایک گلہری پالی مگر وہ بھی ایک دن بھاگ گئی۔ پھر
- میں نے آگن میں ایک درخت لگایا اور چڑیا اور گلہری دونوں واپس آگئے انتظار کرنے والوں کو صرف اتنا ہی ملتا ہے۔ جو کوشش کرنے والوں سے بچ جاتا ہے۔ ہمیشہ کوشش کرو۔ انتظار مت کرو۔
- ۸۔ سیکھنا تخلیقی صلاحیتوں کو جنم دیتا ہے، تخلیقی صلاحیت سوچنے کا باعث بنتی ہے، سوچنے سے علم مہیا ہوتا ہے اور علم آپ کو عظیم بناتا ہے۔
  - ۹۔ ڈاکٹر عبدالکلام کہتے ہیں کہ ہمیشہ کامیاب قوموں کے بارے میں نہیں بلکہ ناکام لوگوں اور قوموں کی تاریخ اور کہانیاں پڑھا کرو۔ تاکہ آپ جان سکو کہ دنیا میں بے شعوری اور جہالت کی وجہ سے کتنے قومیں برباد اور ختم ہوئے ہیں جن کی آج کی دنیا میں نام و نشان موجود نہیں اور چند کتابوں کے صفحات پر انکی بربادی کے کارستانیاں موجود ہیں۔ ناکام لوگوں کی کہانیاں پڑھنے سے آپ سمجھ جائیگے کہ تباہ ہونے والے قومیں کیسے ختم ہوئے اور ہم خود کو اور اپنے قوم کو اور ان چیزوں سے کیسے دور کریں اور شعور پیدا کریں۔ لہذا ہمیشہ ناکامی سے سیکھا رہتا ہے۔

- ۱۰۔ آئیے ہم اپنے آج کی قربانی دیں تاکہ ہمارے بچوں کی کل بہتر ہو سکے۔
- ۱۱۔ اگر آپ سورج کی طرح چمکنا چاہتے ہیں، تو پہلے سورج کی طرح جلنا سیکو۔

**ALVI FATHMA**

**B. A. (1st SEM)**



## صبر اور عقل مندی سے کام لینا چاہیے

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ میں نے اپنے ابا سے ایک شام کہانی سنانے کی فرمائش کی بہت اصرار کے بعد میرے ابا نے ایک کہانی سنائی کہتے ہیں کہ ایک شخص تھا وہ ایک سرکاری دفتر میں کام کرتا تھا کام کے غرض سے دفتر کی طرف سے ”سندربن“ جانے کا منصوبہ بنا، کل ۲۵ سے ۳۰ آدمی تھے۔ کچھ دن بعد روانہ ہونے کا وقت ہوا سب اسٹیشن میں جمع ہوئے، اسٹیشن سے اتر کر اسٹیئر کے ذریعہ اپنے منزل تک سب پہنچ گئے اس شخص کی بیوی نے اس سے ”شہد“ لانے کی فرمائش کی تھی تو اس زمانے میں ۵۰ روپے بھی بہت ہو کرتے تھے، وہ شخص اپنے ساتھ صرف ۶۰ روپے لیے کر گیا تھا کیونکہ سیر دفتر کی طرف سے تھا تو سارا خرچ دفتر والے کر رہے تھے۔ چار دن کے بعد روانگی تھی تو اچانک اس شخص کی نظر شہد کے دوکان پر پڑی تو وہ شہد لینے گیا، اور دوسری طرف باقی لوگ اسٹیئر میں بیٹھ کر روانہ ہو گئے جیسے ہی وہ شخص پیچھے مڑا تو دیکھا کہ سبھی لوگ چلے گئے وہ سمندر کنارے کھڑے ہو کر اسٹیئر والوں کو آواز دیتا رہا اور اسٹیئر اسکی نظروں سے دور جاتا رہا بے حال اور ناکام ہو کر وہ ایک جگہ بیٹھ گیا اور سوچنے لگا کہ وہ اب کیا کرے، اب وہ اپنے گھر واپس کیسے جائے گا کچھ دیر کے بعد اس کی نظر ہاتھ میں پڑی شہد پر گئی جو اس نے مکمل ۶۰ روپے میں اپنی بیوی کے لئے خریدا تھا۔ اب اس کے پاس اور پیسے بھی نہیں تھے گھر واپس جانے کے لئے تو اس نے شہد لے کر دوکاندار کے پاس گیا اور شہد واپس کر دی اور وہی روپے سے وہ اپنے گھر خیریت سے واپس آ گیا۔

آخر میں آبانے مجھ سے کہا کہ تم جاننا چاہتی ہو کہ وہ شخص کون تھا۔ تو میں نے کہا ہاں جواب میں میرے ابا نے کہا کہ وہ شخص میں تھا۔ اس کہانی سے ہمیں یہ سبق ملتا ہے کہ ہمیں تھوڑا صبر اور عقلمندی سے کام لینا چاہیے، اگر ہم عقل اور صبر سے کام لیا کریں تو کوئی نہ کوئی راستہ ضرور نکل جائے گا۔

ALVI FATMA

B. A. (SEM II)

## **REPORT ACTIVE LEARNING DAY 2019**

**The Urdu Department of Shri Shikshayatan College organised a Active Learning Day program on August, 2019. Student had to choose the topic according to their own choice. First year and Second year urdu general students participated in the program along with first year AECC students. It was a one hour program held from 12:40 p.m onwards, along with our departmental teacher Dr. Shaheen Perveen. The program started with talawat-e-Quraan by first year student ALVI FATIMA, 1st year urdu student SABA SHAHEEN from B.Com recited a poem, 2nd year urdu student AFREEN KHAN from B.A General recited a Gazal , ALVI FATIMA from B.A gave a speech on "Whashat Kalkatvi ki Hunarmandi" And at last apoem was recited by AYESHA KHATOON from B.A. Then our Teacher who was also the judge Dr. Shaheen Perveen, announced the result-ALVI FATIMA ,1st year urdu general student got the Best speaker Award and got the First Prize. SABA SHAHEEN got the second prize. The program ended with a vote of thanks from Dr. SHAHEEN PERVEEN.**



◀ Student got 1st Prize for Urdu General Subject



Student got prize for the best speaker on Active learning ▶



◀ Vidyasagar competition

Zanab Hassan (Student) with Departmental Teacher ▶

